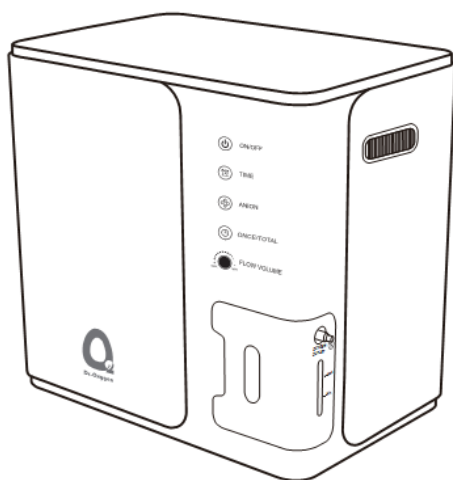


Паспорт изделия

Концентратор кислородный в вариантах исполнения

Концентратор кислородный, модели: Y007-1, Y007-3, Y007-5

**Концентратор кислородный с функцией мелкодисперсного распыления
(небулайзер), модели: Y007-1(опционально), Y007-3W, Y007-5W**



Кислородные концентраторы предназначены для проведения кислородной (кислородно-воздушной) терапии с лечебной или профилактической целью. Применяется в условия медицинских учреждений в качестве аппарата для производства кислородно-воздушной смеси для поддержки людей, страдающих гипоксией.

Меры предосторожности:

1. Кислородный концентратор должен находиться вдали от горючих и взрывчатых веществ
2. Избегайте использования кислородного концентратора в процессе принятия ванны.
3. В случае падения кислородного концентратора в воду не прикасайтесь к нему. Немедленно отключите электропитание и свяжитесь с квалифицированным дистрибьютором.
4. Не оставляйте включенный прибор без присмотра, в особенности в присутствии детей и лиц с ограниченными возможностями.
5. Не используйте запасные части, принадлежности или адаптер, не одобренные производителем, иначе это снизит производительность аппарата.
6. Не подключайте кислородный концентратор к другим кислородным концентраторам или оборудованию для кислородной (кислородно-воздушной) терапии последовательно или параллельно.
7. Проконсультируйтесь с врачом перед использованием кислородного концентратора.
8. Избегайте попадания искр от медицинского кислородного оборудования, включая все виды статического заряда от трения.
9. В случае возникновения повреждения электропитания или штепсельной вилки кислородного концентратора устройство не сможет нормально функционировать, поэтому, если Ваш аппарат сломан или

поврежден, обратитесь к персоналу службы поддержки для получения возможности осмотра и технического обслуживания.

10. Изолируйте кабель питания от источника или поверхности нагрева.
11. Кислородный концентратор нельзя транспортировать во время зарядки.
12. Не допускайте попадания капель или других веществ в кислородный концентратор.
13. Запрещено переворачивать или наклонять кислородный концентратор в процессе эксплуатации.
14. Если напряжение питания в сети не стабильно, превышает 220±22 В / 110±11 В, подключите стабилизатор напряжения перед эксплуатацией устройства!

Основные технические характеристики

Скорость потока кислородно-воздушной смеси	0,5 л/мин. ~ 3 л/мин. 0,5 л/мин. ~ 5 л/мин.
Давление на выходе	0,02 мПа~0,07 мПа
Давление разгрузки предохранительного клапана компрессора	280 кПа±50 кПа
Уровень шума	≤60 дБ
Макс. скорость распыления	≥0,1 мл/мин. (для модели с функцией небулайзера)
Размер частиц лекарственных средств, выдаваемых небулайзером (для модели с функцией небулайзера)	6,5 мкм
Электропитание	230В±22В, 50Гц/60Гц±1Гц
Входная мощность	Y007-1: 200ВА Y007-3, Y007-3W: 400 ВА Y007-5, Y007-5W: 450 ВА
Вес	13,5 кг
Габаритные размеры	385x255x375 мм
Мин. время работы	30 мин.
Электрическая классификация	Класс II, тип В
Рабочая система	Непрерывный режим работы
Температура кислородно-воздушной смеси на выходе	≤46°C
Значения потока в литрах в минуту при максимально допустимой скорости подачи при противодавлении 7 кПа	0,7 л/мин.
Номинальную концентрацию кислородно-воздушной смеси в полученном газе при потоке 2 л/мин;	Y007-1 – 60% Y007-3 – 90% Y007-5 – 87-90% Y007-3W – 90% Y007-5W – 87-90%
Значение концентрации кислородно-воздушной смеси в полученном газе, при максимальном рекомендуемом потоке	Y007-1 – 90% Y007-3 – 92% Y007-5 – 87-92% Y007-3W – 92% Y007-5W – 87-92%
Указание времени, в течение которого устанавливается рабочий режим включенного концентратора кислородно-воздушной смеси	≈ 2-3 сек.
Комплектующие	Y007-1: ♦ воздушный фильтр – 2 компл. (при необходимости) ♦ сетевой шнур – 1 шт. (при необходимости) ♦ плавкий трубчатый предохранитель – 2 шт. (при необходимости) Y007-3/Y007-5: ♦ воздушный фильтр – 2 компл. (при необходимости)

	<ul style="list-style-type: none"> ◆ сетевой шнур – 1 шт. (при необходимости) ◆ плавкий трубчатый предохранитель – 2 шт. (при необходимости) <p>Y007-3W/Y007-5W:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ воздушный фильтр – 2 компл. (при необходимости) ◆ сетевой шнур – 1 шт. (при необходимости) ◆ плавкий трубчатый предохранитель – 2 шт. (при необходимости) ◆ воздуховол – 1 шт. (при необходимости) ◆ медицинская чаша – 1 шт. (при необходимости) ◆ загубник/маска – 1 шт. (при необходимости)
Рабочие условия эксплуатации	
Температура окружающей среды	5°C ~ 40°C
Относительная влажность	≤80%
Атмосферное давление	860 гПа ~ 1060 гПа

Условия хранения и транспортировки медицинского изделия

Кислородный концентратор должен храниться в хорошо проветриваемом, сухом помещении, в котором отсутствуют агрессивные газы, диапазон температуры окружающей среды составляет -5°C ~ +40°C, а относительная влажность – от 35% до 85%, отсутствие конденсации, атмосферное давление: 86 кПа – 106 кПа.

В процессе транспортировки избегайте попадания прямых солнечных лучей, дождя, влаги в кислородный концентратор или сильных ударов. Не транспортируйте вместе с ядовитыми, опасными или коррозионными материалами.



Примечание

Если температура хранения и транспортировки ниже 5°C, то перед использованием кислородный концентратор должен быть помещен в нормальную рабочую среду не менее, чем на 4 часа.

В процессе транспортировки кислородный концентратор должен быть установлен вертикально во избежание повреждения; не переворачивать устройство.

Схемы деталей и описание функций медицинского изделия

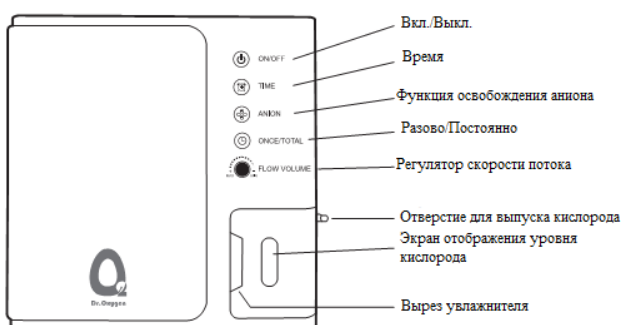


Рис.1. Вид кислородного концентратора спереди

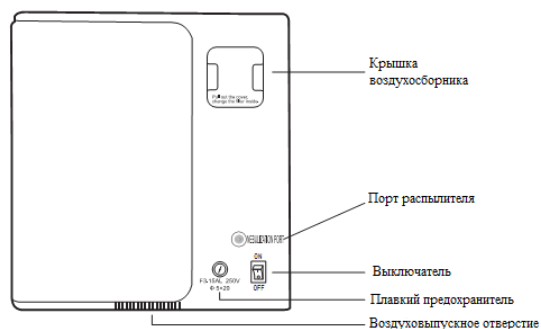


Рис.2. Вид кислородного концентратора сзади

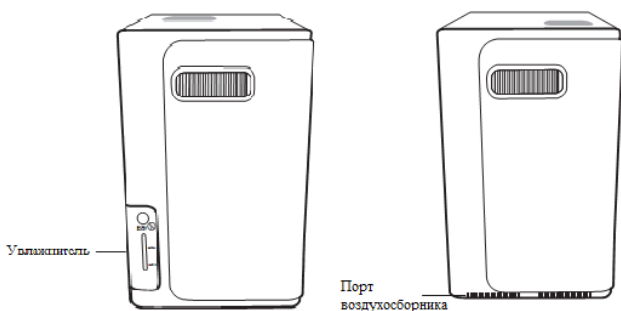


Рис.3. Вид кислородного концентратора сбоку

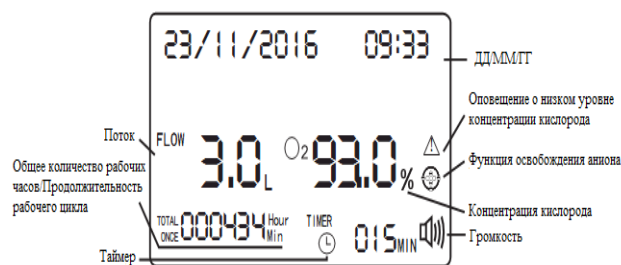


Рис.4. Схема светодиодного дисплея

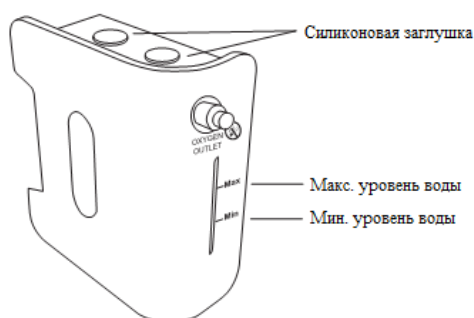


Рис.5. Схема увлажнителя



Рис.6. Схема пульта дистанционного управления

Уход и техническое обслуживание



Перед обслуживанием кислородного концентратора отключите питание прибора.

Предостережение Во избежание поражения электрическим током не разбирайте прибор.

Очищать корпус следует не менее 1 раза в месяц. Используйте чистую мягкую слегка влажную хлопчатобумажную ткань или мягкую губку. Не допускайте попадания жидкости в отверстие в корпусе.

Очистка фильтра очень важна для защиты компрессора, молекулярного сита и продления срока службы кислородного концентратора в целом. Необходимо вовремя менять фильтр.

Запрещается эксплуатация кислородного концентратора до установки воздушного фильтра или в том случае, если фильтр станет черным или влажным; в противном случае кислородному концентратору будет нанесен непоправимый ущерб.

Воздушный фильтр расположен в задней части кислородного концентратора. Фильтр следует немедленно заменить независимо от продолжительности срока его службы, если его поверхность стала черной.

Вода в ёмкости увлажнителя должна меняться ежедневно, а сама ёмкость увлажнителя должна очищаться раз в неделю. Тщательно и обильно промывайте ее водой для обеспечения гигиены кислородно-воздушной смеси. Очищайте силиконовый штекер во время очистки емкости увлажнителя.

Устранение неисправностей

№	Неисправность	Возможные причины	Способ устранения	Примечание
1	Сигнал сбоя питания: при нажатии выключателя питания	1. Вилка сетевого шнура вставлена неправильно	1. Убедитесь, что вилка сетевого шнура вставлена в розетку	Отключите питание; все ремонтные работы должны

	кислородный концентратор издает непрерывный звуковой сигнал, но не горит индикаторная лампа, нет отображения на панели, кислородный концентратор не работает, во время работы происходит внезапное отключение питания	2. Розетка не имеет выхода питания	2. Подключитесь к розетке, которая имеет выход источника питания	быть выполнены квалифицированным персоналом
		3. Провод разъема ослаблен или выпадает	3. Проверьте и подключите штепсельное соединение	
		4. Распределительный щит сломан	4. Замените распределительный щит	
		5. Входного напряжения не достаточно	5. Не используйте удлинитель штепсельного соединения, подключенный к стабилизированному напряжению питания	
		6. Крышка плавкого предохранителя открыта или сдвинут плавкий предохранитель	6. Затяните крышку предохранителя крестовой отверткой или откройте кислородный концентратор для замены внутреннего предохранителя	
		7. Неисправность главного щита управления	7. Замените главный щит управления	
2	Кислородный концентратор работает, но поток слабый или вообще отсутствует выход кислородно-воздушной	1. Температура окружающей среды слишком низкая	1. Запустите устройство через 4 часа после перенесения его в помещение с температурой воздуха 5 °С~40 °С	Отключите питание; все ремонтные работы должны быть выполнены квалифицированным персоналом
		2. Поток кислородно-воздушной смеси слишком слабый	2. Регулируя скорость потока, проверьте одноразовую назальную кислородную трубку на наличие перекрученных участков или блокировки	
		3. Воздушный фильтр заблокирован	3. Замените воздушный фильтр	
		4. Всасывающая соединительная трубка компрессора перекручена	4. Проверьте и выпрямите ту часть соединительной трубки, которая находится за пределами корпуса	
		5. Дроссельный клапан заблокирован	5. Проверьте и замените дроссельный клапан	
		6. Протекание воздуховода или его отсоединение	6. Проверьте воздуховод, замените или затяните соединения	
		7. Недостаточный газообмен воздушного клапана	7. Замените воздушный клапан	
		8. Неисправность монтажной платы управления нагрузкой	8. Неисправность монтажной платы управления нагрузкой	
3	Аномальный звуковой сигнал тревоги, остановка кислородного концентратора	1. Заблокирован глушитель выпускного воздуховода	1. Замените глушитель выпускного воздуховода	Отключите питание; все ремонтные работы должны быть выполнены квалифицированным персоналом
		2. Неисправность электромагнитного клапана	2. Замените электромагнитный клапан	
		3. Неисправность монтажной платы управления нагрузкой	3. Замените монтажную плату управления нагрузкой	

		4. Неисправность молекулярного сита или протекание воздуховода, или же его отсоединение	4. Замените молекулярное сито или замените/затяните воздуховод	
4	Туман или капли воды в одноразовой назальной кислородной трубке	1. Отсутствует вентиляция вокруг устройства, работа при высоких температурах	1. Убедитесь в том, что все стороны кислородного концентратора расположены на расстоянии не менее 20 см от стен, мебели, электрического воздухонагревателя и подобных предметов	Отключите питание; все ремонтные работы должны быть выполнены квалифицированным персоналом
		2. Охлаждающий вентилятор не вращается, или скорость вращения слишком мала, что создает высокую рабочую температуру	2. Извлеките посторонние предметы, застрявшие в вентиляторе, или замените вентилятор	
		3. Вода в увлажнителе имеет высокую температуру	3. Залейте холодную воду в емкость увлажнителя и не перегревайте ее	
		4. Слишком много воды в увлажнителе	4. Залейте воду между отметками максимальной и минимальной шкалы увлажнителя	
5	Кислородный концентратор работает нормально без каких-либо странных звуков, но поток слабый, или вообще отсутствует выход кислородно-воздушной смеси	Скорость потока отображается, объем можно отрегулировать, но выработка кислородно-воздушной смеси крайне невелика	1. Силиконовый штекер увлажнителя не был установлен	Отключите питание; все ремонтные работы должны быть выполнены квалифицированным персоналом
			2. Крышка увлажнителя закрывается неплотно или повреждена	
			3. Одноразовая назальная кислородная трубка имеет дефекты	
			4. Соединительный выпускной воздуховод отключен	
			5. Одноразовая назальная кислородная трубка перекручена или заблокирована	
			6. Впускной воздуховод перекручен или заблокирован	
Скорость потока отображается, но отсутствует реакция после регулировки	1. Впускной воздуховод отключен			
	2. Дроссельный клапан заблокирован			
	3. Регулирующий клапан скорости потока поврежден			
6	Отсутствует звуковое оповещение	Звуковое устройство повреждено	Замените звуковое устройство	Отключите питание; все ремонтные работы должны быть выполнены квалифицированным персоналом
		Чип поврежден	Замените монтажную плату управления нагрузкой	
		Функция звукового оповещения не установлена	Переустановите функцию звукового оповещения	



Если неисправности кислородного концентратора не могут устранены самостоятельно, пожалуйста, обратитесь в Сервисный центр.

Послепродажное обслуживание и ремонт

Техническое обслуживание и ремонт устройства будут выполнены бесплатно в течение гарантийного периода (в течение 1 года с момента приобретения) при условии соблюдения нормальных условий хранения и эксплуатации. По истечении гарантийного периода стоимость технического обслуживания будет учитывать стоимость сырья и дополнительных затрат.

Наша компания не несет ответственности за следующие обстоятельства:

- 1) Дефект изделия, находящегося в эксплуатации, который возник в процессе эксплуатации.
- 2) Появление дефекта и иных дефектов, которые отсутствуют в заводской сборке.
- 3) Покупатель или оператор не ознакомились со спецификациями устройства, не соблюдали меры предосторожности и не учитывали предостережения.
- 4) Повреждение вследствие неправильной транспортировки с учетом технического обслуживания, хранения и других действий.

Порядок осуществления утилизации и уничтожения

По окончании срока службы все части медицинского изделия подлежат утилизации только в специализированных пунктах утилизации. Не утилизируйте изделие вместе с неотсортированными отходами.

Гарантийные обязательства

Уважаемый пользователь:

Искренне благодарим за приобретение нашей продукции, для того, чтобы вы смогли наслаждаться услугами компании еще больше, внимательно прочитайте инструкцию. Руководство пользователя содержит соответствующие методы эксплуатации и технического обслуживания:

1. Гарантия на повреждения при условии нормального использования (нечеловеческий фактор), начиная с даты покупки, составляет два года, обслуживание пожизненное.
2. В течение гарантийного срока при выявлении проблем с качеством, ущербом, причиненного нечеловеческим фактором, пользователи могут использовать свои гарантийные сертификаты, наша компания предоставит бесплатный ремонт или произвести замену изделий (в случае необходимости).
3. Если пользователь не соблюдает условия гарантии, то данный гарантийный сертификат недействителен.
4. Нижеследующий список не подразумевает технического обслуживания, компания имеет право не предлагать бесплатный ремонт или замену или бесплатное гарантийное обслуживание, но может предложить услуги по ремонту, взимая плату только за стоимость запасных частей.

А: Неисправности или повреждения вследствие демонтажа или ремонта неуполномоченным должностным или непрофессиональным лицом.

В: Неисправности или повреждения, вызванные другими нематериальными, непроизводственными факторами и т.д.

5. Срок службы: 3 года, изготовлено из перерабатываемых материалов, не загрязняющих окружающую

среду.

6. Гарантийный срок службы - 1 год

Информация о производителе:

Название: Jiangsu Folee Medical Equipment Co., Ltd. («Цзянсу Фолии Медикал Эквипмент Компани, Лтд.»)

Адрес: Цкингдао Роуд (Xingmao Road), № 16, Чжэньцзян, провинция Цзянсу, КНР

Тел.: +86-511-85891017 Факс: +86-511-85891019

Http: //www.folee.com

E-mail: folee@folee.com